

POWERED SUBWOOFER

**DXS18
DXS15 mkII
DXS12 mkII**

Mode d'emploi

- Les explications fournies dans ce manuel sont principalement tirées du DXS18.
- Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de sociétés et de produits cités dans ce mode d'emploi sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le Caisson de basses amplifié DXS de Yamaha. Le DXS est un caisson de basses amplifié utilisé pour le renforcement sonore et les installations temporaires. Le présent mode d'emploi vous explique comment installer et utiliser le caisson de basses dans les salles de spectacle et les installations audio professionnelles temporaires aux fins de l'amélioration du son des graves. Veillez à lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le caisson de basses, afin d'exploiter au mieux les nombreuses fonctions que vous offre ce produit. Une fois que vous en avez pris connaissance, veillez à le conserver en un lieu sûr.

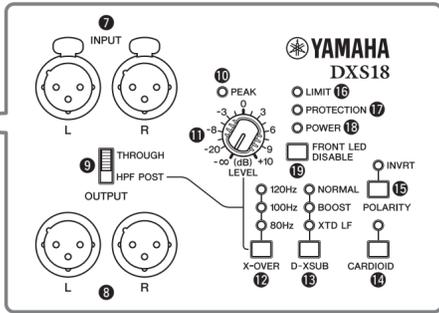
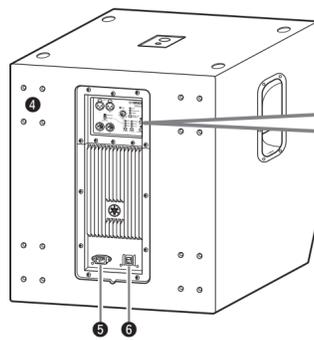
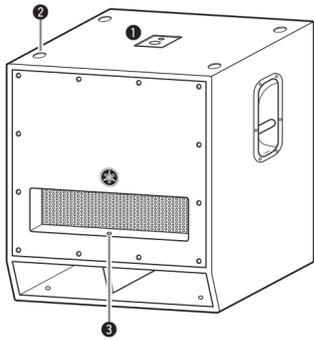
Accessoires inclus

- Cordon d'alimentation secteur
- Mode d'emploi (le présent document)
- Caractéristiques techniques (en anglais uniquement)

Accessoires en option

- Housses de haut-parleur : SPCVR-18S01 (pour DXS18), SPCVR-DXS152 (pour DXS15mkII), SPCVR-DXS122 (pour DXS12mkII)
- Roulettes : SPW-1 ; 4 pièces

Commandes et fonctions



1 Inserts de fixation de support

Ces éléments sont compatibles avec les supports pour haut-parleur disponibles dans le commerce (35 mm de diamètre et vis M20). Afin d'en savoir plus sur l'installation des supports pour haut-parleurs, reportez-vous à la section « Installation d'un support pour haut-parleur ».

2 Ouvertures pour embouts de pieds

Lors de l'emplacement de plusieurs unités DXS, alignez les pieds en caoutchouc de l'unité DXS supérieure sur les ouvertures pour embouts de pieds de l'unité inférieure.



ATTENTION
N'empilez pas plus de deux unités DXS.

3 Voyant DEL frontal

S'allume lorsque l'appareil est sous tension et s'éteint plus intensément lorsque le limiteur de sortie est activé. Le commutateur FRONT LED DISABLE (16) permet de désactiver le voyant DEL frontal.

4 Trous de montage pour roulettes

Les roulettes SPW-1 proposées en option peuvent être installées sur ces emplacements. Pour plus de détails sur l'installation des roulettes ou les précautions spéciales à prendre s'y rapportant, reportez-vous au mode d'emploi des roulettes concernées.

5 Prise d'entrée AC IN (équipée d'un mécanisme de verrouillage V-Lock)

Branchez le cordon d'alimentation fourni avec l'unité. Le cordon d'alimentation secteur comprend un mécanisme de verrouillage muni d'un dispositif de blocage. Raccordez tout d'abord le cordon d'alimentation au DXS, puis à la prise secteur. Pour débrancher le cordon, dégagez-le tout en appuyant sur le dispositif.



ATTENTION
Vous devez mettre l'unité hors tension avant de brancher ou débrancher le cordon d'alimentation.

6 Commutateur d'alimentation

Permet de mettre l'appareil sous tension (I) et hors tension (O). Si vous utilisez plusieurs unités, mettez-les sous tension l'une après l'autre. En effet, en mettant sous tension plusieurs unités à la fois, vous risquez de provoquer une baisse temporaire de la tension d'alimentation, avec comme résultat possible le dysfonctionnement des unités concernées. De la même manière, la mise sous tension puis hors tension de l'appareil de manière rapide peut entraîner son dysfonctionnement. Après avoir mis l'appareil hors tension, attendez environ 5 secondes avant de le remettre sous tension.



ATTENTION
Un léger flux de courant continue de circuler dans l'appareil même lorsque le commutateur d'alimentation est désactivé. Lorsque vous n'utilisez pas le haut-parleur pendant une période de temps prolongée, prenez soin de débrancher l'adaptateur secteur de la prise murale.

7 Prises INPUT (Entrée)

Il s'agit de prises d'entrée symétriques de type XLR (niveau de ligne), l'appareil émettant en sortie des signaux mixés provenant de L et R.

8 Prises OUTPUT (Sortie)

Ces prises de sortie XLR symétriques servent à la connexion de haut-parleurs à gamme étendue ou d'unités DXS supplémentaires. Le signal de sortie peut être commuté par l'intermédiaire du commutateur THROUGH/HPF POST (9). La sortie L/R en provenance des prises OUTPUT correspond à l'entrée L/R sur les prises INPUT. Le signal mixé de L/R n'est pas émis.

9 Commutateur THROUGH/HPF POST

Permet de commuter la sortie des signaux émis depuis les prises OUTPUT (8).



ATTENTION
Assurez-vous d'abaisser le niveau d'entrée lors de la commutation.

• **THROUGH** : émet en sortie les signaux non affectés provenant des prises INPUT (7). Sélectionnez ce réglage en cas d'utilisation du filtre passe-haut sur le haut-parleur raccordé ou lors de la connexion d'unités DXS supplémentaires.

• **HPF POST** : émet l'entrée de signal provenant des prises INPUT (7) après le passage du signal via un filtre passe-haut. La fréquence de coupure du filtre passe-haut est la fréquence spécifiée à l'aide du commutateur X-OVER (12). Le niveau de sortie des prises OUTPUT étant lié à la commande LEVEL (11), les niveaux de sortie respectifs de cette unité et du haut-parleur à gamme étendue changent simultanément.

10 Voyant PEAK (Crête)

S'allume en rouge lorsque le signal d'entrée atteint 3 dB en-dessous du niveau d'écrêtage. Si le voyant s'allume fréquemment, réglez le volume de la source d'entrée ou abaissez la commande LEVEL (11), de sorte que le voyant clignote brièvement pour ne signaler que les niveaux d'entrée les plus élevés.

11 Commande LEVEL (Niveau)

Règle le niveau de sortie.

12 Commutateur X-OVER

Définit la fréquence du filtre séparateur de fréquences respectivement sur 120 Hz, 100 Hz, ou 80 Hz. Le signal de sortie de l'unité est traité via un filtre passe-bas pour couper la plage de fréquences sélectionnées ou les fréquences supérieures. En cas de réglage sur [HPF POST] effectué à l'aide du commutateur THROUGH/HPF POST (9), les signaux de sortie provenant des prises OUTPUT sont traités à travers un filtre passe-haut pour couper la plage de fréquences sélectionnées ou les fréquences inférieures, la fréquence de transition étant liée à celle du haut-parleur connecté.

Caractéristiques

• Puissance supérieure, niveaux de pression acoustique élevés, capacités remarquables de reproduction des basses fréquences

Doté d'une enceinte de type bande passante, d'une entrée haute résistance, d'un caisson de basses à faible distorsion et d'un amplificateur de puissance de 1 020 W, le DXS est capable de réaliser une extension remarquable dans les basses fréquences et supporte des niveaux de pression acoustique extrêmement élevés.

• Flexibilité

• **D-XSUB** : D-XSUB est une technologie DSP qui procure aux utilisateurs un contrôle dynamique supplémentaire de la plage de fréquences afin de mieux répondre aux exigences de la grande variété d'applications ou de styles musicaux disponibles.

• **X-OVER sélectionnable (80/100/120 Hz)** : la sélection de la fréquence de coupure et des paramètres LPF/HPF (Filtre passe-bas/filtre passe-haut) offre aux utilisateurs plus de flexibilité pour s'adapter à diverses applications.

• **Mode Cardioid** : le réglage en mode Cardioid (Cardioïde) autorise un contrôle supplémentaire des basses fréquences sur les séries de caissons de basses de deux ou plusieurs haut-parleurs DXS, ce qui réduit efficacement le NPA des basses orienté vers la scène, tout en augmentant le niveau des basses dirigées vers le public.

• Fiabilité

Une commande DSP hautes performances protège le haut-parleur et l'amplificateur. Le DXS peut être utilisé sans aucun souci, même dans des conditions d'exploitation difficiles.

• Durabilité

Le DXS dispose d'une robuste armoire en contreplaqué recouverte d'une couche finition de polyuréthane qui assure une protection renforcée contre les éléments extérieurs.

• Configuration facile et rapide

Les inserts de fixation de support M20 et Ø 35 mm autorisent un montage plus en souplesse alors que des roulettes sont aussi proposées en option pour une meilleure portabilité.

Configuration de base

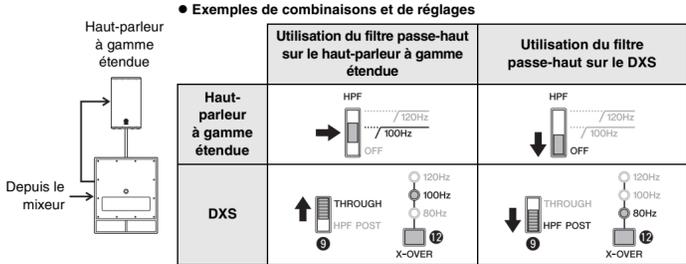
Entrez le signal de sortie d'une source telle qu'un mixeur sur la prise INPUT (Entrée) du DXS et l'entrée du signal de sortie de la prise OUTPUT (Sortie) du DXS sur la prise d'entrée d'un haut-parleur à gamme étendue.

• Commutateur X-OVER (12)

Nous vous recommandons de faire correspondre la fréquence de transition (c.-à-d. la fréquence de coupure du filtre passe-bas) du DXS avec la fréquence de coupure liée au filtre passe-haut du haut-parleur à gamme étendue. Une même plage de fréquences en sortie sur le DXS et le haut-parleur à gamme étendue peut provoquer des interférences entre les deux dispositifs et dégrader les caractéristiques de fréquence.

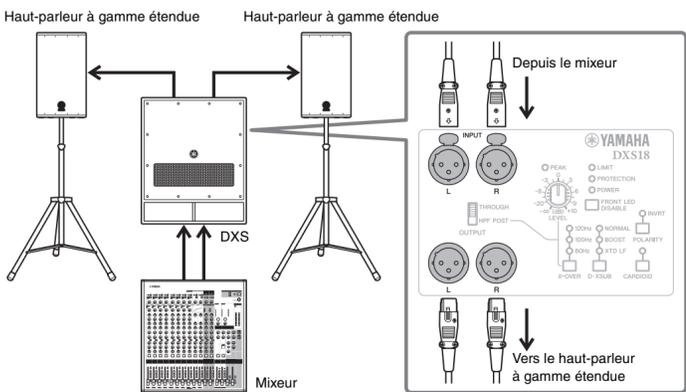
• Commutateur THROUGH/HPF POST (Relais/Post Filtre passe-haut) (9)

Si le haut-parleur à gamme étendue est équipé d'un filtre passe-haut approprié, vous devrez régler celui-ci sur [THROUGH] (Relais). Le réglage [THROUGH] vous permet de contrôler le niveau du signal de manière indépendante et par conséquent, de minimiser le retard du signal. Si le haut-parleur à gamme étendue ne dispose pas d'un filtre passe-haut ou si le filtre passe-haut dont il est équipé ne peut pas être réglé sur la même fréquence de coupure que celle du filtre passe-bas du DXS, il faudra paramétrer le commutateur [HPF POST] de sorte à utiliser le filtre passe-haut du DXS.

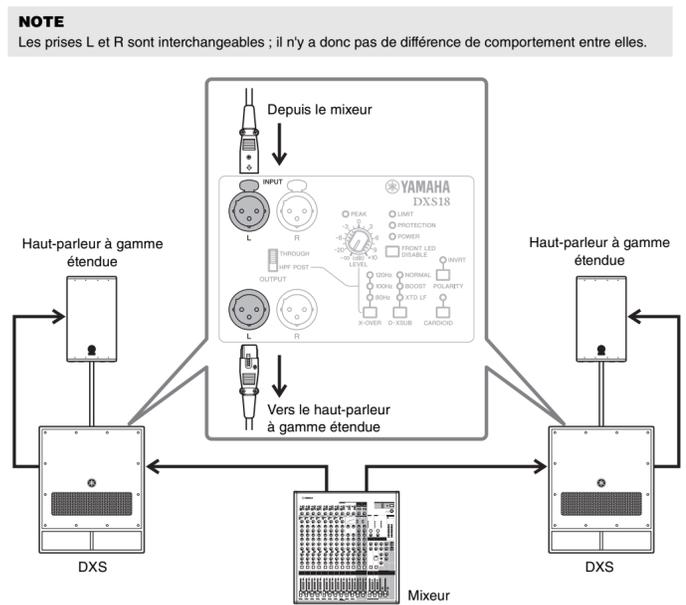


ATTENTION
Si plusieurs haut-parleurs amplifiés sont connectés en guirlande, activez-les individuellement en séquence en partant de l'appareil le plus proche de la source sonore et désactivez-les un à un en partant du dispositif le plus éloigné de la source sonore.

Combinaison d'un DXS mono et de haut-parleurs à gamme étendue stéréo

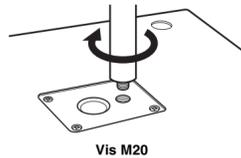
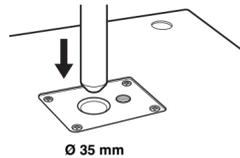


Combinaison d'un DXS stéréo et de haut-parleurs à gamme étendue stéréo



Installation d'un support pour haut-parleur

Il s'agit d'un insert de fixation utilisé pour monter un haut-parleur à gamme étendue sur le DXS. L'insert de fixation est compatible avec les supports pour haut-parleur de 35 mm de diamètre et vis M20, disponibles dans le commerce. Lorsque vous utilisez les inserts de fixation, assurez-vous que les conditions suivantes sont respectées :



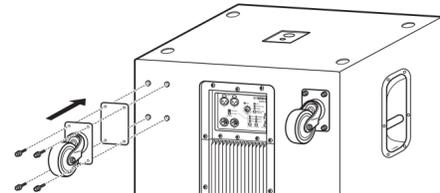
Caisson de basses	Haut-parleur monté sur le dessus	Longueur de l'insert de fixation
DXS18	Poids inférieur ou égal à 28 kg, hauteur inférieure ou égale à 76 cm (DSR115)	120 cm ou moins
DXS15mkII	Poids inférieur ou égal à 19,3 kg, hauteur inférieure ou égale à 61 cm (DXR12)	100 cm ou moins
DXS12mkII	Poids inférieur ou égal à 14,6 kg, hauteur inférieure ou égale à 51 cm (DXR10)	82 cm ou moins
	Poids inférieur ou égal à 13,5 kg, hauteur inférieure ou égale à 46 cm (DXR8)	90 cm ou moins

Installation des roulettes

L'installation de roulettes SPW-1 proposées en option à l'arrière du DXS facilite grandement le transport de l'unité. Pour fixer les roulettes, utilisez les vis déjà installées sur l'unité DXS. Abstenez-vous d'utiliser le haut-parleur une fois que vous en avez retiré les vis. Cela entraîne des fuites d'air dans l'enceinte, provoquant une performance indésirable.



ATTENTION
• Pour plus de détails sur l'installation des roulettes ou les précautions spéciales à prendre à cet effet, reportez-vous au mode d'emploi des roulettes concernées.
• Installez uniquement des roulettes de modèle SPW-1.



Dépannage

Symptôme	Causes possibles	Solution possible
L'appareil ne se met pas sous tension.	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché.	Branchez correctement le cordon d'alimentation.
Arrêt soudain de l'alimentation.	Le système de protection a été activé, coupant ainsi l'alimentation.	Éteignez l'amplificateur et attendez qu'il refroidisse, puis rallumez-le.
Absence de son.	Le câble n'est pas correctement branché.	Connectez correctement le câble à la prise INPUT.
Le son s'est soudainement interrompu.	Le circuit de protection a été activé, assourdisant la sortie.	Laissez refroidir l'amplificateur. Si l'unité ne se réinitialise pas automatiquement, mettez-la hors tension, puis rallumez-la.
Présence de sifflement (effet Larsen).	Un microphone est dirigé vers le haut-parleur.	Éloignez le haut-parleur de l'endroit où le microphone capte le son.
Le son émanant de chaque haut-parleur lui est propre (si plusieurs haut-parleurs sont utilisés.)	Les réglages appliqués aux différents haut-parleurs ne sont pas identiques.	Réglez le commutateur de chacun des haut-parleurs sur la même position.
Le son est déformé.	Le volume d'entrée est excessif.	Diminuez le volume du périphérique d'entrée de façon à ce que le voyant PEAK (Crête) s'allume de manière occasionnelle uniquement.
	Le volume de sortie est excessif.	Diminuez le niveau de sortie à l'aide de la commande LEVEL (Niveau) de façon à ce que le voyant LIMIT (Limite) ne s'allume qu'occasionnellement.

* Si un problème particulier persiste, veuillez contacter votre revendeur Yamaha.

Caractéristiques techniques générales

Caractéristiques techniques générales		DXS18	DXS15mkII	DXS12mkII	
Type de système		Caisson de basses amplifié, type passe-bande			
Plage de fréquences (-10 dB)		32 Hz-120 Hz	40 Hz-150 Hz	42 Hz-150 Hz	
NPA maximum mesuré (Crête)		136 dB de NPA	135 dB de NPA	134 dB de NPA	
Bruit rose @1 m					
Alimentation Amplificateur	Puissance nominale	1020 W			
	Dynamique Continue	800 W			
	Consommation électrique (1/8 puissance de sortie)	100 W			
Composants	LF	Cône 18 pouces, bobine acoustique 4 pouces	Cône 15 pouces, bobine acoustique 2,5 pouces	Cône 12 pouces, bobine acoustique 2,5 pouces	
		Dimensions (L x H x P, y compris les pieds en caoutchouc)	563 x 683 x 721 mm	480 x 611 x 614 mm	400 x 567 x 570 mm
		Poids	49,7 kg	36,0 kg	30,0 kg
Poignées		Acier, côté x 2			
Inserts de fixation de support (surface supérieure)		Ø 35 mm (profondeur : 80 mm), M20 (profondeur de filetage : 25 mm)			
Connecteurs	Composants	XLR3-31 x 2			
	Output (Sortie)	XLR3-32 x 2 (THROUGH ou HPF POST)			
	Alimentation	Entrée secteur IEC x 1 (V-Lock)			
Sensibilité d'entrée (LEVEL : centre)		+10 dBu			
Niveau d'entrée maximal		+24 dBu			

* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

Configuration du mode Cardioid

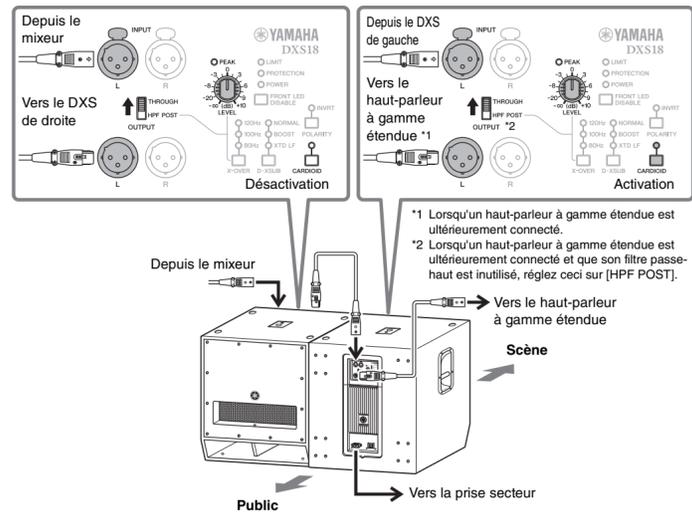
Compte tenu de la faiblesse de directivité dans la plage de basses fréquences, le son émis par le caisson de basses subit une diffraction orientée non seulement vers le public mais aussi vers la scène avec quasiment le même niveau de pression acoustique. En utilisant le mode Cardioid, les basses sont additionnées et dirigées vers le public alors que les basses orientées vers la scène sont annulées. Cela supprime le volume des basses sur scène pour une meilleure prise en compte de l'effet Larsen et fournit des basses plus puissantes en direction du public.

NOTE

- Utilisez le même modèle et le même signal d'entrée pour le DXS. Vous pouvez également vous servir des unités connectées en reliant la prise OUTPUT sur [THROUGH].
- Pour exploiter au mieux les caractéristiques du mode Cardioid, placez le caisson à une distance de plus de 1,2 m des murs de la pièce où il est installé.

Deux unités placées côte à côte

Placez les deux unités DXS face à face dans des directions opposées. Désactivez le commutateur CARDIOID (Cardoïde) du DXS faisant face au public et activez le commutateur CARDIOID de l'unité DXS placée face à la scène. Assurez-vous que tous les autres réglages (LEVEL, POLARITY, X-OVER) des unités sont spécifiés sur les mêmes valeurs.



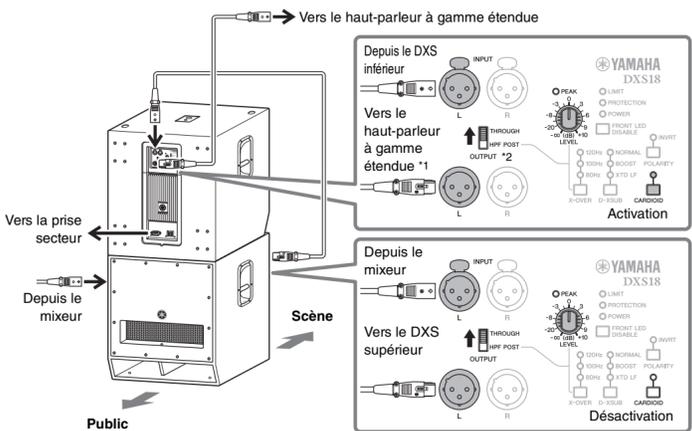
Deux unités verticalement empilées

Vous pouvez aussi construire un système spécialement conçu pour le mode Cardioid en empilant deux unités à la verticale. Activez le commutateur CARDIOID du DXS faisant face à la scène. Assurez-vous que tous les autres réglages (LEVEL, POLARITY, X-OVER) des unités sont spécifiés sur les mêmes valeurs.



ATTENTION

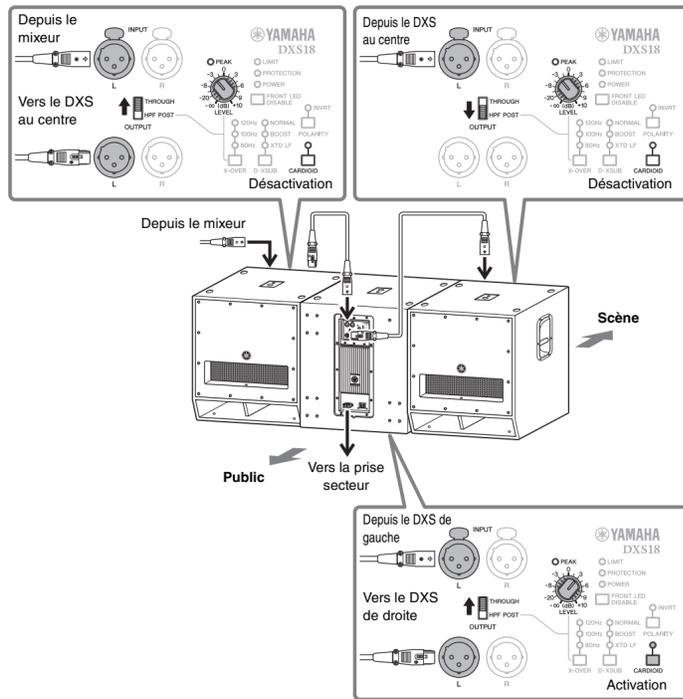
- Lors de l'empilement vertical des unités DXS, assurez-vous que celles-ci sont stables et qu'elles ne risquent pas de tomber.
- Alignez les pieds en caoutchouc de l'unité DXS supérieure sur les ouvertures pour embouts de pieds du DXS inférieur.
- Lors de l'utilisation d'unités DXS verticalement empilées, ne placez pas dessus des objets tels qu'un haut-parleur à gamme étendue ou un autre DXS et évitez d'y insérer des supports pour haut-parleurs.



- *1 Lorsqu'un haut-parleur à gamme étendue est ultérieurement connecté.
*2 Lorsqu'un haut-parleur à gamme étendue est ultérieurement connecté et que son filtre passe-haut est inutilisé, réglez ceci sur [HPF POST].

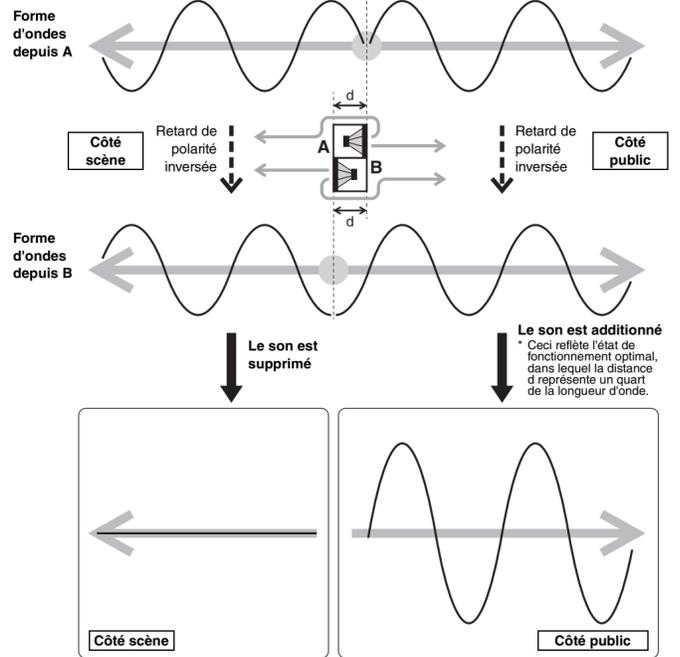
Trois unités placées côte à côte

Activez le commutateur CARDIOID du seul DXS faisant face à la scène. Réglez les niveaux des deux unités DXS faisant face au public sur la même valeur. Réglez le niveau de l'unité DXS faisant face à la scène sur une valeur supérieure d'environ 6 dB à celle des unités DXS faisant face au public.



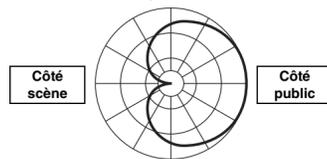
À propos du mode Cardioid

La distance entre un haut-parleur (A) faisant face au haut-parleur de la source sonore destinée au public et un autre haut-parleur (B) faisant face à la scène est définie comme étant la variable **d**. Un délai **A** est appliqué au son émis par le haut-parleur **B**, équivalent à la distance **d**.



Le son de chaque haut-parleur est supprimé sur scène et rajouté côté public. Les caractéristiques directionnelles de cette combinaison sont représentées dans l'illustration de la courbe de directivité à droite. Compte tenu de sa forme qui ressemble à celle d'un cœur, il est appelé mode Cardioid (Cardoïde).

Caractéristiques directionnelles



PRÉCAUTIONS D'USAGE

PRÉCAUTIONS D'USAGE

PRÉCAUTIONS D'USAGE

- Le cordon d'alimentation est effiloché ou la fiche électrique endommagée.
- Une odeur inhabituelle ou de la fumée est émise.
- Un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil.
- Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil présente des fissures ou des dégâts visibles. Faites ensuite contrôler ou réparer l'appareil par un technicien Yamaha qualifié.
- Si l'appareil tombe ou est endommagé, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, retirez la fiche de la prise électrique et faites inspecter l'unité par un technicien Yamaha qualifié.

ATTENTION

Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessure corporelle, à vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est toutefois pas exhaustive :

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des éléments chauffants. Évitez de le plier de façon excessive ou de l'endommager de quelque manière que ce soit, de placer dessus des objets lourds, de le laisser traîner là où l'on pourrait marcher ou trébucher dessus. Évitez d'enrouler dessus d'autres câbles.
- Utilisez uniquement la tension requise pour l'appareil. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'appareil.
- Utilisez uniquement le cordon/fiche d'alimentation fournie(s). Si vous avez l'intention d'exploiter cet appareil dans une zone géographique différente de celle où vous l'avez acheté, le cordon d'alimentation fourni pourra se révéler incompatible. Renseignez-vous auprès de votre distributeur Yamaha.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise. Même lorsque le commutateur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.
- Débranchez la fiche électrique de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps ou en cas d'orage.
- Veillez à brancher l'instrument sur une prise appropriée raccordée à la terre. Toute installation non correctement mise à la terre risque d'entraîner un choc électrique, un incendie ou l'endommagement de l'appareil.

Emplacement

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Lors de l'installation de l'appareil :
 - Assurez-vous de disposer l'appareil en orientant sa face supérieure vers le haut ; ne le placez pas sur le côté ou à l'envers.
 - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré. Une mauvaise aération peut entraîner la surchauffe voire l'endommagement de l'appareil ou même provoquer un incendie. Veillez à laisser suffisamment d'espace libre autour de l'appareil : au moins 30 cm au-dessus de l'appareil, 30 cm sur les côtés et 30 cm à l'arrière.
 - N'utilisez pas les poignées de l'encolure pour les installations suspendues, au risque de provoquer des blessures ou des dégâts.
 - Lorsque vous transportez ou déplacez l'appareil, ne le tenez pas par le bas. Vous pourriez vous coincer les doigts.
 - N'adossez pas le panneau arrière de l'appareil au mur. La fiche électrique pourrait se retrouver coincée contre le mur et se détacher du cordon d'alimentation, entraînant un court-circuit, un dysfonctionnement, voire un incendie.
 - Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
 - Évitez d'être à proximité de l'appareil lors de la survenue d'une catastrophe telle qu'un tremblement de terre. Compte tenu du risque de renversement ou de chute de l'appareil pouvant entraîner des blessures, veillez à rester à l'écart de l'appareil et à vous déplacer rapidement vers un lieu sûr en cas de besoin.
 - Avant de déplacer l'appareil, débranchez-en tous les câbles connectés.
 - En cas de transport ou de déplacement de l'appareil, faites toujours appel à trois personnes au minimum. Le transport de l'unité par une ou deux personnes uniquement peut provoquer chez ces dernières des blessures au niveau du bas du dos sans compter que l'équipement est alors exposé à un risque de chute, qui pourrait entraîner des blessures chez les transporteurs ainsi que l'endommagement de l'appareil.
 - Veillez à respecter les consignes indiquées dans le paragraphe « Installation d'un support pour haut-parleur » lors du montage du haut-parleur sur l'unité à l'aide de l'insert de fixation. Si vous remplacez cet appareil, vous risquez de le casser, d'endommager ses composants internes ou de causer des blessures.

Entretien

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur lors du nettoyage de l'appareil.

Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée à un volume trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager votre ouïe de façon permanente. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés au minimum. Le non-respect de ces mesures peut entraîner un risque d'électrocution, provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'équipement.
- Lorsque vous mettez le système audio sous tension, allumez toujours l'appareil en position DÉMARRAGE et évitez d'endommager votre ouïe ainsi que les haut-parleurs. Lors de la mise hors tension, l'appareil doit être éteint EN PREMIER pour la même raison.

Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche électrique de la prise. Si l'appareil fonctionne sur piles, retirez-en toutes les piles.

AVIS

Pour éviter d'endommager le produit, de perturber son fonctionnement ou de détériorer le matériel avoisinant, il est indispensable de respecter les avis ci-dessous.

Manipulation et entretien

- N'utilisez pas le dispositif à proximité d'un téléviseur, d'une radio, d'un équipement stéréo, d'un téléphone portable ou d'autres appareils électriques. En effet, ces appareils risquent de provoquer des interférences.
- N'exposez pas l'appareil à des températures excessives ou à des conditions de chaleur et de froid extrêmes (à la lumière directe du soleil, à proximité d'un radiateur ou dans une voiture en pleine journée), au risque de déformer le panneau, de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou d'en endommager les composants internes.
- Ne déposez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil, car ceux-ci risquent de décolorer le panneau.
- Utilisez un chiffon sec et doux pour le nettoyage de l'appareil. N'utilisez jamais de diluants de peinture, de solvants, de produits d'entretien ou de tampons imprégnés de produits chimiques.
- Des variations rapides et importantes dans la température ambiante peuvent survenir lors du déplacement du périphérique d'un endroit à un autre ou de l'activation/désactivation de la climatisation, par exemple, et provoquer la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil. L'utilisation de l'appareil en cas de formation de condensation peut endommager ce dernier. Si il y a des raisons de croire qu'une condensation s'est produite, laissez l'appareil inactif pendant plusieurs heures sans l'allumer jusqu'à ce que la condensation se soit complètement évaporée.
- Lorsque vous voulez placer le haut-parleur face vers le bas, veillez toujours à le poser sur une surface plane.
- Ne touchez pas au circuit d'alimentation du haut-parleur.
- L'évacuation d'air par le port est normale.
- Veillez à laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.

Connecteurs

- Les connecteurs de type XLR sont câblés comme suit (norme CEI60268) : broche 1 : masse, broche 2 : chaud (+), broche 3 : froid (-).

Informations

- Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- À propos de la mise au rebut
 - Ce produit contient des composants recyclables. Pour la mise au rebut de ce produit, contactez les autorités locales concernées.

In Finland: Laite on liitettävä suojamaadoituskesketti-milla varustettuun pistorasiaan.
In Norway: Apparatet må tilkoples jordat stikkontakt.
In Sweden: Apparatens skall anslutas till jordat uttag.

(class 1 hokuo)



The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit. L'avertissement ci-dessus est situé sur l'arrière de l'unité.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.

The above warning is located on the rear of the unit.